

За рубежом, -1997, -28 нояб. - 4 дек. - 915

И Моцарт не без греха?

Ричард ОУЭН

«ТАЙМС», ЛОНДОН.

Как считают некоторые музыковеды, музыку для заключительной части великого Реквиема Моцарт украл у одного из своих итальянских современников уже будучи смертельно больным, погрязшим в долгах и с понизившимся творческим потенциалом. Об этом мир узнал в начале октября этого года.

ДВОЕ музыковедов, занимаясь исследованием архивов неаполитанской консерватории, обнаружили рукопись симфонии композитора XVIII века Паскуале Анфосси и сразу же обратили внимание на поразительное сходство с мелодией моцартовского Реквиема.

«Моцарт был знаком с музыкой Анфосси, — говорит Энцо Амато, один из музыковедов. — Он слышал ее в Италии, Мюнхене, Париже и Вене».

Моцарт называл Анфосси «знаменитым неаполитанцем», хотя тот на самом деле родился в лигурийском городке Таджия. Коллега синьора Амато Альберто Витоло утверждает, что Анфосси, сочинивший более 70 опер, в свое время пользовался большей известностью, чем Моцарт, и что последний, возможно, заимствовал музыку этого композитора. Места, напоминающие мелодии Анфосси, встречаются в «Дон Жуане», «Волшебной флейте» и «Свадьбе Фигаро».

Неаполитанские музыковеды говорят, что большую часть Реквиема Моцарт, конечно же, написал сам, хотя тема финальной части явно позаимствована из «Венецианской симфонии» Анфосси, которую тот написал 16 годами раньше.

Моцарт изменил ключ с ре минор на ля минор, а темп с 3/4 на 4/4, дабы сделать его созвучным латинскому тексту. И если симфония Анфосси была написана для скрипок, альтов, гобоев, труб и басов, то Моцарт ввел в свой вариант орган и виолончели, которые могли бы



Коллаж «Бунте», Мюнхен.

сопровождать теноровые и басовые голоса с последующим вступлением сопрано и контральто, символизирующих возвращение света и радости после мрака смерти. Реквием Моцарт написал по заказу графа Франца фон Вальзегга в феврале 1791 года, когда умерла жена последнего. Однако композитор к этому времени сам был очень болен и в декабре того же года умер, не завершив дела.

Работу закончил его ученик Франц Ксавьер Зюсмайр в полном соответствии с указаниями Моцарта и заметками, которые оставил композитор. Неаполитанские музыковеды, однако, утверждают, что мелодии Анфосси к этому времени уже были включены в Реквием самим Моцартом.

Хотя австрийский композитор и был на удивление плодовит, работать ему пришлось в невыносимо тяжелых условиях. Он совершил поездку в Прагу на премьеру «La Clemenza de Tito», написанную по случаю коронации императора Леопольда II в сентябре 1791

года. Эту работу публика приняла плохо, и Моцарт возвратился в Вену, чтобы завершить «Волшебную флейту», которую поставили в Вене в конце сентября. Также он написал концерт для кларнета K622, работа над которым была завершена в октябре, и «Масонскую кантату» K623. 20 ноября его свалила инфекционная болезнь почек, а через 15 дней композитор умер.

Сандро Каппеллетто, музыкальный критик газеты «Стампа», говорит, что плагиат мог быть совершен неосознанно. Дело в том, что Моцарт обладал необыкновенной памятью и ему было достаточно услышать что-либо всего один раз, чтобы потом воспроизвести это с удивительной точностью.

«Во времена Моцарта авторское право не существовало в том виде, в каком оно существует сейчас, не было и требований, чтобы произведение непременно отличалось оригинальностью», — напоминает синьор Каппеллетто.

Интересно, а как будет звучать «Венецианская симфония» Анфосси после двухвекового забвения, когда ее, как планируется, запишут на пленку?